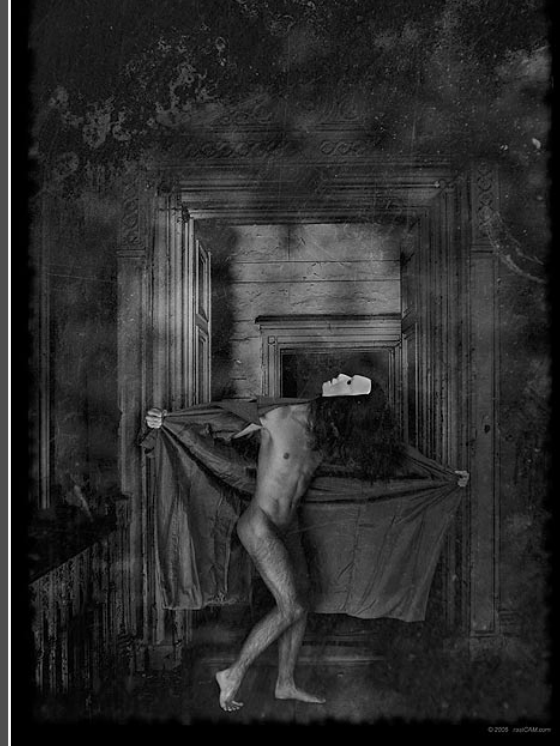


Komorná galéria BCPB

Rasťo Čambál REČ TELA



Rasťo Čambál BODY LANGUAGE



V komisárskej koncepcii teoretika a historika umenia
PhDr. Ľuboslava Mozu
sa uskutoční dňa 4. 4. 2006 (utorok) o 17.00 hodine
v priestoroch komornej galérie BCPB, Vysoká ulica 17, Bratislava
šiesta vernisáž výstavy spojená s prezentáciou novej knihy.

„Rasťo Čambál je expresívny fotograf s filozoficko - významovým
a figurálnym vyjadrením života cez silu človeka.“

V tieto dni vychádza v edícii Bilingua vydavateľstva Petrus
v dvojjazyčnom vydaní novela veľikána svetovej detektívky.
Sir Arthur Conan Doyle: Podpis štyroch (Sherlock Holmes).
Knihu uvedie do života milovník vedeckého dobrodružstva
Simon Horecký.

Programom slávnostného večera bude sprevádzať Katarína Mýtna
Spevom poteší Dagmar Rostand
Výstava potrvá do 8. mája 2006

Autogramiáda - tombola - recepcia

Vystavené diela majú počas výstavy výrazne nízke ceny,
a sú predajné iba cez dolevedenú adresu galérie ARTEM.
Novú knihu si možno zakúpiť za uvádzaciu cenu
v priestoroch galérie počas vernisáže.

R.S.V.P.: tel./fax: 00421 2 54789416, artem@artem.sk

BCPB

In a commissar conception of a theorist and art-historian
PhDr. Ľuboslav Moza

the 6th opening of an exhibition combined with a presentation of
a new book will take place on April 4th 2006 (Tuesday) at 5 p.m.
at the private gallery BCPB, Vysoká street 17, Bratislava

„Rasťo Čambál is an expressive photographer with philosophically
meaningful and figural expression of life through the human power.“

In these days, in Bilingual edition of Petrus publisher, an original,
bilingual selection of the world's greatest detective writer is coming out.
Sir Arthut Conan Doyle: The sign of four (Sherlock Holmes).

The book will be brought into the life by a scientific adventure lover,
Simon Horecký.

The ceremonial evening will be hosted by Katarína Mýtna.
You'll be delighted by songs performed by Dagmar Rostand.

The exhibition will last through May 8th 2006.

Autographs - raffle - reception

The exhibited art works are extremely underpriced during the exhibition and
they are available on sale only through the gallery ARTEM contact below.
The new book is available for a newcomer price in the gallery during
the opening.

R.S.V.P.: tel/fax: 00421 2 54789416, artem@artem.sk

Rasťo Čambál sa narodil v roku 1962 v Šali. Po vy-
študovaní chemicko technologickej priemyselky
prešiel viacerými životnými poznávacími etapami,
kde ku kultúre patrí nesporne hudba a fotografia.
Rasťova tvorba je krásne osobitá. Práve cez figúru,
cez človeka robí fotografie atraktívnymi.
Jeho človek je často on sám. Jeho človek je zlože-
ný z množstva pocitov. Zo zážitkov, ktoré prenáša
divákovi. Fascinuje, zaujme, odhalí. Spomienky na
minulosť. Myšlienky na budúcnosť. Lebo prítom-
nosť jeho obrazov je taká.

Autor vo fotografii stále zdokonaľuje technologic-
ké postupy. V naratívnom prejave, v kompozícii
a myšlienke samotnej rozvíja jej výpovednú hod-
notu.

Za farebnú fotografiu dostal v celoštátnej súťaži AMFO roku 2005 prvé mies-
to. A hneď nato v Petzvalovom mapovom okruhu foto klubov 3. miesto.
Umenie je náročné štúdium možností. Umenie je dlhodobé hľadanie. Lebo až
potom môže objaviť. A k tomu mu pomáha talent.



of the photography. In narrative expression, in composition and in the thought
itself, he increases the photography's expression value. He was awarded the first
place in the national competition AMFO in 2005 for color photography. Right
afterwards, he achieved the third place in Petzval map cycle of photo clubs. The
art is a difficult study of possibilities. The art is a long lasting research. Because
only then, it can be discovered. And talent helps it.

L.M.

Anglický preklad Katarína Mozová



PROMINENS S.R.O.

Budiš

ST. NICOLAUS
1867

KERTHOFER
KNÍHTLAČ

VÍNO NITRA

Pro Vitae
zdravotnícke zariadenie

